

Microsoft License Terms

Sist oppdatert juli 2015

LISENSVILKÅR FOR MICROSOFT-PROGRAMVARE

OPERATIVSYSTEMET WINDOWS

HVIS DU BOR I (ELLER HVIS HOVEDKONTORET TIL BEDRIFTEN DIN LIGGER I) USA, BØR DU LESE NØYE GJENNOM BESTEMMELSEN OM BINDENDE VOLDGIFT OG AVKALL PÅ GRUPPESØKSMÅL I PUNKT 10. BESTEMMELSEN PÅVIRKER HVORDAN TVISTER AVGJØRES.

Takk for at du valgte Microsoft!

Avhengig av hvordan du anskaffet deg Windows-programvaren, er dette en lisensavtale mellom (i) deg og enhetsprodusenten eller programvareforhandleren som distribuerer programvaren sammen med enheten, eller (ii) deg og Microsoft Corporation (eller – avhengig av hvor du bor eller bedriften din har sitt hovedkontor, ett av Microsofts tilknyttede selskaper) hvis du anskaffet deg programvaren fra en forhandler. Microsoft er enhetsprodusenten for enheter som produseres av Microsoft eller ett av Microsofts tilknyttede selskaper, og Microsoft er forhandleren hvis du anskaffet deg programvaren direkte fra Microsoft.

Denne avtalen beskriver rettighetene og vilkårene som gjelder for din bruk av Windows-programvaren. Du bør se gjennom den fullstendige avtalen, inkludert eventuelle tilleggslisensvilkår som følger med programvaren, og eventuelle vilkår under koblinger, fordi alle vilkårene er viktige, og samlet utgjør de avtalen som gjelder for deg. Du kan se gjennom koblete vilkår ved å lime inn koblingen (aka.ms/) i et nettleservindu.

Ved å godta denne avtalen eller bruke programvaren samtykker du i alle disse vilkårene, og du samtykker i overføringen av bestemte opplysninger i løpet av aktiveringen og under bruk av programvaren i henhold til personvernerklæringen som er beskrevet i punkt 3. Hvis du ikke godtar og overholder disse vilkårene, kan du ikke bruke programvaren eller dens funksjoner. Du kan kontakte produsenten av enheten eller den som installerte programvaren, eller forhandleren hvis du kjøpte programvaren direkte, for få opplysninger om retningslinjene for retur og returnere programvaren eller enheten for å få refusjon eller kreditt i henhold til disse retningslinjene. Du må overholde disse retningslinjene, som kan kreve at du returnerer programvaren sammen med hele enheten programvaren er installert på, for å få en eventuell refusjon eller kreditt.

1. Oversikt.

- a. **Gyldighet.** Denne avtalen gjelder for Microsoft-programvaren som er forhåndsinstallert på enheten eller kjøpt hos en forhandler og installert av deg, mediet

du har mottatt programvaren på (hvis aktuelt), eventuelle skrifter, ikoner, bilder eller lydfiler som følger med programvaren, samt eventuelle Microsoft-oppdateringer, -oppgraderinger, -tillegg eller -tjenester for programvaren, med mindre det er oppgitt andre vilkår for dem. Den gjelder også for Windows-apper utviklet av Microsoft, med funksjoner som kontakter, musikk, bilder og nyheter, som følger med og er en del av Windows. Hvis denne avtalen inneholder vilkår for en funksjon eller tjeneste som ikke er tilgjengelig på enheten din, gjelder ikke disse vilkårene.

- b. Tilleggsvilkår.** Ytterligere Microsoft- og tredjepartsvilkår kan gjelde for bruken av bestemte funksjoner, tjenester og apper, avhengig av enhetens funksjoner, hvordan den er konfigurert, og hvordan du bruker den. Les vilkårene nøye.
- (i) Noen Windows-apper er et tilgangspunkt for eller er avhengig av elektroniske tjenester, og bruken av disse tjenestene reguleres av og til av separate vilkår og retningslinjer for personvern, for eksempel Microsofts tjenesteavtale, tilgjengelig på aka.ms/msa. Du kan vise disse vilkårene og retningslinjene ved å se tjenestevilkårene for bruk eller innstillingene for appen, alt etter hva som er aktuelt. Tjenestene er kanskje ikke tilgjengelige i alle områder.
 - (ii) Microsoft, produsenten eller leverandøren kan også ta med flere apper, som er underlagt separate lisensvilkår og retningslinjer for personvern.
 - (iii) Programvaren omfatter Adobe Flash Player, som er lisensiert i henhold til vilkår fra Adobe Systems Incorporated, tilgjengelig på aka.ms/adobeflash. Adobe og Flash er enten registrerte varemerker eller varemerker som tilhører Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre land.
 - (iv) Programvaren kan omfatte tredjepartsprogrammer som er lisensiert til deg i henhold til denne avtalen eller under egne vilkår. Hvis det finnes lisensvilkår, meldinger og bekreftelser for tredjepartsprogrammene, kan disse vises på aka.ms/thirdpartynotices.
 - (v) I den grad Word, Excel, PowerPoint og OneNote er en del av Windows, er de lisensiert for personlig og ikke-kommersiell bruk, med mindre du har kommersielle bruksrettigheter i henhold til en egen avtale.

2. Installasjon og brukerrettigheter.

- a. Lisens.** Programvaren lisensieres. Den selges ikke. Med denne avtalen gir vi deg rett til å installere og kjøre ett eksemplar av programvaren på enheten din (den lisensierte enheten), til bruk for én person om gangen, så sant du overholder alle vilkårene i denne avtalen. Oppdatering eller oppgradering fra programvare som ikke er ekte, med programvare fra Microsoft eller autoriserte kilder gjør ikke at den opprinnelige versjonen eller den oppdaterte/oppgraderte versjonen blir ekte. Dette vil si at du ikke er lisensiert til å bruke programvaren.

- b. Enhet.** I denne avtalen betyr "enhet" et maskinvaresystem (fysisk eller virtuelt) med en intern lagringsenhet som kan kjøre programvaren. En maskinvarepartisjon eller -komponent regnes som en enhet.
- c. Restriksjoner.** Produsenten eller forhandleren samt Microsoft forbeholder seg alle rettigheter (for eksempel i henhold til lover om immaterielle rettigheter) som ikke uttrykkelig er gitt i denne avtalen. Denne lisensen gir deg for eksempel ikke rett til og du kan ikke gjøre følgende:
- (i) bruke eller virtualisere funksjoner i programvaren separat,
 - (ii) publisere, kopiere (bortsatt fra tillatt sikkerhetskopi), leie ut, lease ut eller låne bort programvaren,
 - (iii) overføre programvaren (unntatt som tillatt av denne avtalen),
 - (iv) omgå de tekniske restriksjonene eller begrensningene i programvaren,
 - (v) bruke programvaren som serverprogramvare, for kommersielle vertstjenester, gjøre programvaren tilgjengelig slik at flere kan bruke den samtidig i et nettverk, installere programvaren på en server og tillate at brukere oppretter ekstern tilgang til programvaren, eller installere programvaren på en enhet for bruk bare av eksterne brukere,
 - (vi) utføre omvendt utvikling, dekompile eller demontere programvaren, eller forsøke å gjøre dette, med mindre og bare i den grad den foregående begrensningen er tillatt i gjeldende lovgivning eller av lisensvilkår som gjelder for bruken av komponenter med åpen kildekode som kan være en del av programvaren, og
 - (vii) når du bruker Internett-baserte funksjoner, kan du ikke bruke disse funksjonene på en måte som kan forstyrre andres bruk av dem, eller forsøke å få tilgang til eller bruke en tjeneste, data, en konto eller et nettverk på en uautorisert måte.
- d. Flerbruksscenarioer.**
- (i) **Flere versjoner.** Hvis du fikk flere versjoner (for eksempel versjoner med 32 eller 64 biter) av programvaren da du kjøpte den, kan du installere og aktivere bare én av disse versjonene om gangen.
 - (ii) **Kombinerte eller delte tilkoblinger.** Maskinvare eller programvare som brukes til å multiplekse eller dele tilkoblinger eller redusere antall enheter eller brukere som har tilgang til eller kan bruke programvaren, reduserer ikke antallet lisenser du trenger. Du kan bare bruke slik maskinvare eller programvare hvis du har en lisens for hver forekomst av programvaren du bruker.

- (iii) **Enhetstilkoblinger.** Du kan la opptil 20 andre enheter få tilgang til programvaren som er installert på den lisensierte enheten, når formålet er å bruke følgende programvarefunksjoner: filtjenester, utskriftstjenester, Internett-informasjontjenester, deling av Internett-tilkobling og telefonitjenester på den lisensierte enheten. Du kan la et ubegrenset antall enheter få tilgang til programvaren på den lisensierte enheten for å synkronisere data mellom enheter. Dette punktet betyr imidlertid ikke at du har rett til å installere programvaren eller bruke programvarens primærfunksjon (bortsett fra funksjonene som er oppgitt i dette punktet) på noen av disse andre enhetene.
- (iv) **Bruk i et virtuelt miljø.** Denne lisensen gir deg tillatelse til å installere bare én forekomst av programvaren til bruk på én enhet, uavhengig av om enheten er fysisk eller virtuell. Hvis du vil bruke programvaren på mer enn én virtuell enhet, må du skaffe separate lisenser for hver forekomst.
- (v) **Ekstern tilgang.** Ikke oftere enn én gang hver 90. dag kan du angi en enkelt bruker som fysisk bruker den lisensierte enheten som lisensiert bruker. Den lisensierte brukeren har tilgang til den lisensierte enheten fra en ekstern enhet ved hjelp av teknologier for ekstern pålogging. Andre brukere, og til andre tidspunkter, har tilgang til den lisensierte enheten fra en annen enhet ved hjelp av teknologier for ekstern pålogging, men bare på enheter som er lisensiert til å kjøre den samme eller en nyere versjon av denne programvaren.
- (vi) **Fjernhjelp.** Du har rett til å bruke teknologier for fjernhjelp eller lignende teknologier til å dele en aktiv økt uten å skaffe ytterligere lisenser for programvaren. Fjernhjelp gjør det mulig for én bruker å koble seg direkte til en annen brukers datamaskin, vanligvis for å løse problemer.

e. Sikkerhetskopi. Du kan lage én kopi av programvaren for sikkerhetsformål, og du kan også bruke denne sikkerhetskopien til å overføre programvaren hvis den ble anskaffet som en frittstående programvare, som beskrevet i punkt 4 nedenfor.

3. Personvern – samtykke til bruk av data. Personvernet ditt er viktig for oss. Noen av programvarefunksjonene sender eller mottar informasjon når du bruker dem. Mange av disse funksjonene kan deaktiveres i brukergrensesnittet, eller du kan velge ikke å bruke dem. Ved å godta denne avtalen og bruke programvaren samtykker du i at Microsoft kan samle inn, bruke og fremlegge informasjonen slik det er beskrevet i Microsofts personvernerklæring (aka.ms/privacy), og slik det kan være beskrevet i brukergrensesnittet tilknyttet programvarefunksjonene.

4. Overføring. Bestemmelsene i dette punktet gjelder ikke hvis du har kjøpt programvaren som forbruker i Tyskland, eller i et av landene som er oppført på aka.ms/transfer. I så tilfelle må enhver overføring av programvaren til en tredjepart og bruksrettighetene til programvaren være i overensstemmelse med gjeldende lov.

- a. **Programvare forhåndsinstallert på enhet.** Hvis du anskaffet deg programvaren forhåndsinstallert på en enhet (og også hvis du oppgraderte fra programvare forhåndsinstallert på en enhet), kan du overføre lisensen til å bruke programvaren direkte til en annen bruker, bare sammen med den lisensierte enheten. Overføringen må omfatte programvaren og, hvis den fulgte med enheten, en ekte Windows-etikett med produktnøkkelen. Før du foretar en tillatt overføring, må den andre brukeren samtykke i at denne avtalen gjelder for overføring og bruk av programvaren.
 - b. **Frittstående programvare.** Hvis du anskaffet deg programvaren som en frittstående programvare (og også hvis du oppgraderte fra programvare du anskaffet som en frittstående programvare), kan du overføre programvaren til en annen enhet som tilhører deg. Du kan også overføre programvaren til en enhet som eies av en annen person, hvis (i) du er den første lisensierte brukeren av programvaren, og (ii) den nye brukeren godtar vilkårene i denne avtalen. Du kan bruke sikkerhetskopian vi tillater deg å lage, eller mediet som programvaren ble levert på, til å overføre programvaren. Når du overfører programvaren til en annen enhet, må du alltid fjerne programvaren fra den forrige enheten. Du kan ikke overføre programvaren for å dele lisenser mellom enheter.
5. **Autorisert programvare og aktivering.** Du er autorisert til å bruke denne programvaren bare hvis du er riktig lisensiert og programvaren er korrekt aktivert med en ekte produktnøkkel eller en annen autorisert metode. Når du kobler deg til Internett mens du bruker programvaren, kontakter programvaren Microsoft eller Microsofts tilknyttede selskap automatisk for å bekrefte at programvaren er ekte, og at lisensen er knyttet til den lisensierte enheten. Du kan også aktivere programvaren manuelt over Internett eller telefon. Uansett blir bestemte opplysninger overført, og kan det påløpe avgifter for bruk av Internett, telefon og SMS. Under aktiveringen (eller reaktiveringen som kan utløses av endringer av enhetens komponenter) kan programvaren fastslå at den installerte forekomsten av programvaren er forfalsket eller uten gyldig lisens, eller at den inneholder uautoriserte endringer. Hvis aktiveringen mislykkes, vil programvaren forsøke å reparere seg selv ved å erstatte eventuell manipulert Microsoft-programvare med ekte Microsoft-programvare. Du kan også motta påminnelser om å skaffe en riktig lisens for programvaren. Du kan ikke omgå aktivering. Hvis du vil ha hjelp til å avgjøre om programvaren er ekte og om du har riktig lisens, kan du gå til aka.ms/genuine. Bestemte oppdateringer, støtte og andre tjenester kan bare tilbys brukere av ekte Microsoft-programvare.
6. **Oppdateringer.** Programvarens er jevnlig etter system- og appoppdateringer og laster dem ned og installerer dem for deg. Du kan motta oppdateringer bare fra Microsoft eller autoriserte kilder, og Microsoft må kanskje oppdatere systemet ditt for å gi deg disse oppdateringene. Ved å godta denne avtalen godtar du å motta disse automatiske oppdateringene uten ytterligere varsel.
7. **Nedgraderingsrettigheter.** Hvis du har anskaffet deg en enhet fra en produsent eller forhandler med en forhåndsinstallert Professional-versjon av Windows, kan du bruke enten en Windows 8.1 Pro- eller Windows 7 Professional-versjon, men bare så lenge Microsoft tilbyr støtte for den tidligere versjonen, som angitt på aka.ms/windowslifecycle. Denne

avtalen gjelder din bruk av tidligere versjoner. Hvis den tidligere versjonen inkluderer andre komponenter, vil alle vilkår for disse komponentene i avtalen som følger med den tidligere versjonen, gjelde for din bruk av disse komponentene. Verken produsenten, forhandleren eller Microsoft er forpliktet til å tilby tidligere versjoner. Du må skaffe deg den tidligere versjonen separat, og dette kan medføre kostnader. Du har til enhver tid rett til å bytte ut en tidligere versjon med versjonen du opprinnelig kjøpte.

8. **Geografiske begrensninger og eksportbegrensninger.** Hvis programvaren bare skal brukes i et begrenset geografisk område, kan du aktivere programvaren bare i dette området. Du må også overholde alle nasjonale og internasjonale eksportlover og regler som gjelder for programvaren, som omfatter begrensninger for bestemmelsessteder, sluttbrukere og sluttbruk. Hvis du vil ønske mer informasjon om geografiske begrensninger og eksportbegrensninger, kan du besøke aka.ms/georestrict og aka.ms/exporting.

9. **Prosedyrer for støtte og refusjon.**

- a. **For programvare som er forhåndsinstallert på en enhet.** For programvaren generelt kontakter du produsenten av enheten eller programvareleverandøren når det gjelder brukerstøttemuligheter. Se brukerstøttenummeret som ble levert med programvaren. For andre oppdateringer og tillegg som er anskaffet direkte fra Microsoft, kan Microsoft tilby begrensede støttetjenester for korrekt lisensiert programvare, som beskrevet på aka.ms/mssupport. Hvis du ønsker refusjon, kan du kontakte produsenten eller leverandøren for å få vite mer om deres retningslinjer for refusjon. Du må overholde disse retningslinjene, som kan kreve at du returnerer programvaren sammen med hele enheten programvaren er installert på, for å få refusjon.
- b. **For programvare som er kjøpt hos en forhandler.** Microsoft tilbyr begrensede støttetjenester for korrekt lisensiert programvare, som beskrevet på aka.ms/mssupport. Hvis du har kjøpt programvaren hos en forhandler og ønsker å få kjøpesummen refundert, men ikke får dette der du anskaffet deg programvaren, kan du kontakte Microsoft for å få informasjon om Microsofts retningslinjer for refusjon. Gå til aka.ms/msoffices. I Nord-Amerika kan du ringe (800) MICROSOFT eller gå til aka.ms/nareturns.

10. **Bindende voldgift og avkall på gruppesøksmål hvis du bor i (eller hovedkontoret til bedriften din ligger i) USA.**

Vi håper selvsagt vi unngår tvister, men hvis det skulle oppstå en, samtykker du og vi om at vi først skal prøve å avgjøre tvisten gjennom uformelle virkemidler, og at dette skal pågå opptil 60 dager. Hvis vi ikke kommer frem til en avgjørelse, samtykker du og vi om **bindende individuell voldgift, og saken skal legges frem foran representanter for American Arbitration Association ("AAA") og i henhold til Federal Arbitration Act ("FAA"). Ingen av partene skal bringe saken inn for domstolene og la en dommer eller jury avgjøre utfallet.** I stedet skal tvisten avgjøres av en nøytral voldgiftsmann, og hans eller hennes beslutning er endelig bortsett fra en begrenset ankerett i henhold til FAA. **Gruppesøksmål,**

felles voldgiftssaker, private søksmål av offentlig interesse og andre søksmål der noen opptrer som en representant, er ikke tillatt. Det er heller ikke tillatt å kombinere individuelle saker eller forhandlinger uten samtykke fra alle partene. "Vi", "vår/vårt/våre" og "oss" omfatter Microsoft, produsenten av enheten og programvareleverandøren.

- a. Tvister som dekkes – alt unntatt IP.** "Twist" brukes i den videste betydningen av ordet. Det omfatter alle krav eller uoverensstemmelser mellom deg og produsenten eller leverandøren eller mellom deg og Microsoft som angår programvaren, programvareprisen eller denne avtalen, i henhold til ethvert juridisk grunnlag, inkludert kontrakter, begrensede rettigheter, erstatningsansvar utenfor kontrakt, lover eller regler, **med unntak av tvister som er relatert til håndhevelsen eller gyldigheten av dine, din lisensgivers, våre eller vår lisensgivers immaterielle rettigheter.**
- b. Send et brev med melding om tvist først.** Hvis du har en tvist, og kundeservicerepresentantene våre ikke klarer å avgjøre den, kan du sende en melding om tvist via U.S. Mail til produsenten eller leverandøren, og merk brevet med: JURIDISK AVDELING (eventuelt LEGAL DEPARTMENT). Hvis tvisten er med Microsoft, skal brevet sendes til Microsoft Corporation og merkes med: LCA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. Oppgi navn, adresse, hvordan vi kan kontakte deg, hva problemet gjelder, og hva du ønsker. Skjema er tilgjengelig på aka.ms/disputeform. Vi gjør det samme hvis vi har en tvist med deg. Etter 60 dager kan du eller vi begynne voldgift hvis tvisten ikke er avgjort.
- c. Alternativ om småkravsrett.** I stedet for å sende brev med melding om tvist, og hvis du oppfyller rettens krav, kan du saksøke oss i en småkravsrett i landet der du bor (eller der bedriften din har hovedkontor), eller der vi har hovedkontor, det vil si King County i Washington, USA, hvis tvisten er med Microsoft. Vi håper du vil sende oss et brev med melding om tvist og gi oss 60 dager på å prøve å avgjøre tvisten, men dette er ikke nødvendig, og du kan ta saken direkte til en småkravsrett.
- d. Voldgiftsprosedyre.** AAA vil utføre alle voldgiftssaker i henhold til sine regler for voldgift ved kommersielle forhold (Commercial Arbitration Rules) (eller, hvis du er en person og bruker programvaren til personlige formål eller formål i husholdningen, eller hvis verdien tvisten gjelder, er USD 75.000 eller mindre uansett om du er en person og hvordan du bruker programvaren, gjelder reglene for voldgift ved kommersielle forhold). Du kan få mer informasjon på aka.ms/adr eller ved å ringe 1-800-778-7879. Send inn skjemaet som er tilgjengelig på aka.ms/arbitration for å starte voldgift. Skjemaet skal sendes til AAA. Send også en kopi til produsenten eller leverandøren (eller til Microsoft hvis tvisten er med Microsoft). Ved en tvist som gjelder USD 25.000 eller mindre, vil alle høringer skje via telefon, med mindre voldgiftsmannen finner en god grunn til å avholde en høring med personlig fremmøte i stedet. Alle høringer ved personlig fremmøte skal foregå i delstatsområdet (county) der du bor (eller der bedriften din har sitt hovedkontor), eller der vi har vårt hovedkontor – King County, Washington – hvis du har en tvist med Microsoft. Valget er ditt. Voldgiftsmannen kan tilkjenne deg samme skadeserstatning individuelt som en domstol kan.

Voldgiftsmannen kan tilkjenne fastsettende eller midlertidig forføyning bare til deg som person for å dekke ditt personlige krav.

e. Voldgiftsgebyrer og betalinger.

- (i) **Twister som omfatter USD 75.000 eller mindre.** Produsenten eller leverandøren (eller Microsoft hvis tvisten er med Microsoft) vil straks tilbakebetale dine rettsgebyrer og betale AAAs og voldgiftsmannens gebyrer og utgifter. Hvis du avslår vårt siste skriftlige tilbud om forlik, som ble fremsatt før voldgiftsmannen ble utnevnt, vil tvisten blir avgjort ved beslutning hos en voldgiftsmann (en "kjennelse" (award)), og hvis voldgiftsmannen tilkjenner deg mer enn dette siste skriftlige tilbudet, vil produsenten eller forhandleren (eller Microsoft hvis tvisten er med Microsoft): (1) betale beløpet i kjennelsen eller USD 1.000, avhengig av hva som er størst, (2) betale for rimelige advokathonorarer og (3) tilbakebetale eventuelle utgifter (inkludert gebyrer og kostnader til ekspertvitner) som med rimelighet har påløpt for din advokat ved utredning, forberedelse og fremsettelse av kravet ditt under voldgiften. Voldgiftsmannen fastsetter beløpene med mindre du og vi samtykker om dem.
- (ii) **Twister som omfatter mer enn USD 75.000.** AAAs regler gjelder for betaling av rettsgebyrer og AAAs og voldgiftsmannens gebyrer og utgifter.
- (iii) **Twister som omfatter ethvert beløp.** Hvis du starter en voldgiftssak, vil vi ikke kreve å få dekket gebyrene eller utgiftene vi har utestående med AAA eller voldgiftsmannen, eller dine rettsgebyrer som vi har tilbakebetalt, med mindre voldgiftsmannen mener voldgiften er grunnløs eller fremmet for et urettmessig formål. Hvis vi starter en voldgiftssak, vil vi betale alle rettsgebyrer og alle gebyrer og utgifter til AAA og voldgiftsmannen. Vi vil ikke kreve å få dekket våre advokatgebyrer eller -utgifter fra deg ved noen voldgift. Gebyrer og utgifter regnes ikke med ved fastsettelse av beløpet tvisten gjelder.

f. Må meldes innen ett år. Du og vi må inngi alle tvister og krav til en småkravsrett eller for en voldgiftssak (med unntak av tvister om immaterielle rettigheter – se punkt 10.a.) innen ett år fra de kan først kan inngis. Hvis ikke utelukkes alle krav og tvister permanent.

g. Delvis ugyldighet. Hvis avkallet på gruppesøksmål viser seg å være illegalt eller urettskraftig når det gjelder hele tvisten eller deler av en tvist, kan ikke disse delene fremmes i en voldgiftssak, men de blir avgjort for en domstol. Resten av søksmålet går som en voldgiftssak. Hvis det viser seg at en annen bestemmelse i punkt 10 er lovstridig eller urettskraftig, skal denne bestemmelsen gjøres ugyldig, men resten av punkt 10 beholder sin gyldighet.

h. Konflikt med AAA-regler. Denne avtalen skal være gjeldende selv om den kommer i konflikt med AAAs regler for voldgift ved kommersielle forhold (Commercial Arbitration

Rules) eller regler for voldgift for forbrukere (Consumer Arbitration Rules).

- i. **Microsoft som part eller tredjepartsmottaker.** Hvis Microsoft er produsent av enheten, eller du anskaffer deg programvaren fra en forhandler, er Microsoft en part i denne avtalen. Hvis ikke er Microsoft ikke en part, men en tredjepartsmottaker ved din og produsentens eller leverandørens avtale om å løse tvister gjennom uformelle forhandlinger og voldgift.

- 11. **Gjeldende lovgivning.** Lovene i delstaten eller landet som du bor i (eller der bedriften din har sitt hovedkontor), regulerer alle krav og tvister knyttet til programvaren, programvarens pris eller denne avtalen, inkludert krav knyttet til brudd på kontrakt og krav i henhold til delstatlige forbrukervernlover, lover om urettferdig konkurranse, om underforståtte garantier, om urimelig berikelse og om erstatningsansvar utenfor kontrakt, uten hensyn til bestemmelser om lovkonflikt. FAA regulerer likevel alle spørsmål knyttet til voldgift.
- 12. **Forbrukerrettigheter, regionale variasjoner.** Denne avtalen beskriver bestemte rettigheter. Du kan ha andre rettigheter, inkludert forbrukerrettigheter, i henhold til lovene i delstaten eller landet du holder til i. Du kan også ha rettigheter med hensyn til parten du anskaffet deg programvaren fra. Denne avtalen endrer ikke disse andre rettighetene hvis ikke lovene i delstaten eller landet ditt tillater dette. Hvis du for eksempel anskaffet deg programvaren i ett av områdene nedenfor, eller hvis obligatoriske lover i landet er gjeldende, gjelder de følgende bestemmelsene for deg:

- a. **Australia.** Henvisninger til "Begrenset Garanti" er henvisninger til de uttrykkelige begrensede rettighetene som Microsoft eller produsenten eller leverandøren gir. Disse begrensede rettighetene blir gitt i tillegg til andre lovfestede rettigheter og beføyelser du kan ha, inkludert rettigheter og beføyelser i samsvar med lovfestede begrensede rettigheter i australsk forbrukerlovgivning.

Henvisninger til "varer" i dette punktet er henvisninger til programvaren som Microsoft eller produsenten eller forhandleren gir de uttrykkelige begrensede rettighetene for. Våre varer blir levert med begrensede rettigheter som australsk forbrukerlovgivning ikke kan oppheve. Du har rett til utskiftning eller refusjon ved betydelige mangler og kompensasjon for alle andre tap eller skader som med rimelighet kan forutses. Du har også rett til å få varene reparert dersom varene ikke har akseptabel kvalitet, og feilen ikke utgjør en betydelig mangel.

- b. **Canada.** Du kan slutte å motta oppdateringer på enheten ved å deaktivere Internett-tilgangen. Hvis og når du kobler deg til Internett på nytt, vil programvaren fortsette å se etter og installere oppdateringer.
- c. **Den europeiske union (EU).** Begrensningene for bruk i utdanningssammenheng i punkt 13.d(i) nedenfor gjelder ikke i jurisdiksjonene som er oppført på dette nettstedet: aka.ms/academicuse.

d. Tyskland og Østerrike.

- (i) **Begrensede rettigheter.** Programvare med gyldig lisens vil i hovedsak fungere som beskrevet i Microsoft-dokumentasjonen som følger med programvaren. Produsenten eller leverandøren og Microsoft gir imidlertid ingen avtalefestede begrensede rettigheter med hensyn til den lisensierte programvaren.
- (ii) **Begrensning av ansvar.** Ved forsettlige handlinger, grov uaktsomhet, krav basert på loven om produktansvar (Produkt Liability Act) samt, i tilfelle dødsfall eller personskade eller fysisk skade, er produsenten eller forhandleren eller Microsoft lovbestemt som den ansvarlige parten.

I henhold til den foregående setningen er produsenten eller forhandleren eller Microsoft ansvarlig for simpel uaktsomhet bare hvis produsenten eller leverandøren eller Microsoft krenker slike vesentlige avtalefestede forpliktelser, det vil si forpliktelser som, hvis de oppfylles, sørger for en tilbørlig gjennomføring av denne avtalen. Brudd på disse forpliktelsene vil være en risiko for avtaleformålene og overholdelsen som en part til enhver tid setter sin lit til (såkalte "avgjørende forpliktelser" ("cardinal obligations")). I andre tilfeller av simpel uaktsomhet er ikke produsenten eller forhandleren eller Microsoft ansvarlig.

- e. **Andre områder.** Gå til aka.ms/variations hvis du vil ha en gjeldende oversikt over variasjoner.

13. Tilleggsmeldinger.

- a. **Nettverk, data og Internett-bruk.** Enkelte programvare- og tjenestefunksjoner du har tilgang til via programvaren, kan kreve at enheten er tilkoblet Internett. Tilgang og bruk (inkludert avgifter) kan være underlagt vilkårene i avtalen for mobil- eller Internett-leverandøren. Bestemte funksjoner i programvaren kan gi deg mer effektiv Internett-tilgang, men programvarens beregninger av bruk kan være annerledes enn målingene til tjenesteleverandøren. Du er alltid ansvarlig for (i) å forstå og overholde vilkårene i planene og avtalene som gjelder for deg, og (ii) eventuelle problemer som oppstår fra bruk av eller oppretting av tilgang til nettverk, herunder offentlige/åpne nettverk. Du kan bruke programvaren til å koble til nettverk og dele tilgangsinformasjon om disse nettverkene bare hvis du har tillatelse til å gjøre det.
- b. **De visuelle standardene H.264/AVC og MPEG-4 og VC-1-videostandarder.** Programvaren kan inneholde dekodningsteknologien H.264/MPEG-4 AVC og/eller VC-1. MPEG LA, L.L.C. krever følgende varsel:

DETTE PRODUKTET LISENSIERES UNDER PORTEFØLJELISENSENE FOR VISUELLE PATENTER FOR AVC, VC-1, MPEG-4 PART 2 FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK AV EN FORBRUKER FOR Å (i) KODE VIDEO I TRÅD MED STANDARDENE OVENFOR

("VIDEOSTANDARDE") OG/ELLER (ii) DEKODE VIDEO I FORMATENE AVC, VC-1 OG MPEG-4 PART 2 SOM HAR BLITT KODET AV EN FORBRUKER SOM EN DEL AV EN PERSONLIG, IKKE-KOMMERSIELL AKTIVITET, OG/ELLER ERVERVET FRA EN VIDEOLEVERANDØR SOM ER LISENSIERT FOR Å FREMSKAFTE SLIKE VIDEOER. DET ER IKKE GITT LISENS FOR ANNEN BRUK, OG EN SLIK LISENS SKAL HELLER IKKE UNDERFORSTÅS. YTTERLIGERE INFORMASJON FÅR DU HOS MPEG LA, L.L.C. SE AKA.MPEGLA.COM.

- c. **Beskyttelse mot skadelig programvare.** Microsoft er opptatt av å beskytte enheten din mot skadelig programvare. Programvaren aktiverer beskyttelse mot skadelig programvare hvis det ikke er installert annen beskyttelse, eller hvis denne beskyttelsen er utløpt. For at programvaren skal aktivere beskyttelsen, blir annen programvare for beskyttelse mot skadelig programvare deaktivert, eller den må fjernes.
- d. **Versjoner medbegrensede rettigheter.** Hvis versjonen av programvaren du har anskaffet deg, er merket eller på annen måte beregnet på en spesifikk eller begrenset bruk, kan du bare bruke den som angitt. Du kan ikke bruke slike versjoner av programvaren i kommersiell sammenheng, ideelle organisasjoner eller inntektsgivende virksomhet.
 - (i) **Utdanning.** Programvaren kan brukes til utdanningsformål bare hvis du er student/elev, fakultetsmedlem eller ansatt i en utdanningsinstitusjon på kjøpstidspunktet.
 - (ii) **Evalueringsbruk.** Evalueringsbruk (eller test- eller demonstrasjonsbruk) krever at du ikke selger programvaren, bruker den i et levende operativmiljø eller bruker den etter evalueringsperioden. Uten hensyn til noe som tyder på det motsatte i denne Avtalen, leveres evalueringsprogramvare "SOM DEN ER".
 - (iii) **Ikke for videresalg.** Du har ikke rett til å selge programvare som er merket med "IFV" eller "Ikke for videresalg" (eventuelt "NFR" eller "Not for Resale").

14. Den fullstendige avtalen. Denne avtalen (sammen med de trykte lisensvilkårene eller andre vilkår som følger med eventuelle programvaretillegg, oppdateringer og tjenester som produsenten, leverandøren eller Microsoft leverer, og som du bruker), og vilkårene som finnes under nettkoblinger som er oppgitt i denne avtalen, utgjør den fullstendige avtalen for programvaren og alle slike tillegg, oppdateringer og tjenester (med mindre produsenten, leverandøren eller Microsoft oppgir andre vilkår for slike tillegg, oppdateringer eller tjenester). Du kan se gjennom denne avtalen etter at programvaren er begynt å kjøre, ved å gå til aka.ms/useterms eller ved å gå til Innstillinger – System – Om i programvaren. Du kan også lese vilkårene under hvilken som helst av koblingene i denne avtalen ved å skrive inn URL-ene i et nettleseradressefelt, og du samtykker i å gjøre dette. Du samtykker i at du skal lese vilkårene før du bruker programvaren eller tjenestene, herunder eventuelle koblede vilkår. Du forstår at du ved å bruke programvaren og tjenestene godtar denne avtalen og de

koblede vilkårene. Det finnes også informasjonskoblinger i denne avtalen. Koblingene som inneholder meldinger og bindende vilkår, er:

- Personvernerklæring for Windows 10 (aka.ms/privacy)
- Microsofts tjenesteaftale (aka.ms/msa)
- Lisensvilkår for Adobe Flash Player (aka.ms/adobeflash)

BEGRENSET GARANTI

Microsoft garanterer at programvare med gyldig lisens i hovedsak vil fungere som beskrevet i Microsoft-dokumentasjonen som følger med programvaren. Denne begrensede garantien dekker ikke problemer som du forårsaker, som kan oppstå når du ikke følger instruksjonene, eller som forårsakes av hendelser som er utenfor Microsofts rimelige kontroll. Den begrensede garantien trer i kraft når den første brukeren anskaffer seg programvaren, og den varer i ett år. Eventuelle tillegg, oppdateringer eller utskiftninger som du mottar fra Microsoft i løpet av dette året, dekkes også, men bare i resten av ettårsperioden eller i 30 dager, avhengig av hvilken periode som er lengst. Den begrensede garantien blir ikke forlenget ved overføring av programvaren.

Microsoft gir ingen andre uttrykkelige begrensede rettigheter eller vilkår. **Microsoft fraskriver seg alle underforståtte garantier og vilkår, blant annet garantier om salgbarhet, egnethet for et bestemt formål og ikke-krenkelse. Hvis ikke lokale lover tillater fraskrivelse av underforståtte garantier, gjelder eventuelle underforståtte garantier, begrensede rettigheter eller vilkår bare i gyldighetsperioden for den begrensede garantien, og de er begrenset i den grad de lokale lovene tillater. Hvis lokale lover krever en lengre periode for begrensede rettigheter, på tross av denne avtalen, gjelder denne lengre perioden, men du kan bare benytte de beføyelsene som denne avtalen tillater.**

Hvis Microsoft krenker den begrensede garantien, skal Microsoft etter egen skjønn enten (i) reparere eller erstatte programvaren kostnadsfritt eller (ii) godta at programvaren (eller, etter eget valg, Microsoft-enheten som programvaren ble forhåndsinstallert på) returneres for refusjon av beløpet som eventuelt er betalt. **Dette er dine eneste beføyelser i forbindelse med brudd på de begrensede rettighetene.** Disse begrensede rettighetene gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra delstat til delstat og fra land til land.

Med unntak av en eventuell reparasjon, utskiftning eller refusjon Microsoft som gir eller dekker, kan du ikke få erstatning i henhold til disse begrensede rettighetene, andre deler av denne avtalen eller et annet juridiske grunnlag for skader eller andre beføyelser, inkludert tapt fortjeneste, direkte skader, følgeskader, dokumenterte tap eller indirekte eller tilfeldige skader. Utelukkelsen av skader og begrensningene for beføyelser i denne avtalen gjelder selv om en reparasjon, utskiftning eller refusjon ikke gir full kompensasjon for eventuelle

tap, hvis Microsoft visste om eller burde ha visst om muligheten for skadene, eller hvis formålet med beføyelsen ikke oppnås. Noen delstater og land tillater ikke utelukkelse eller begrensninger av tilfeldige skader, følgeskader eller andre skader, så det kan hende disse begrensningene eller utelukkelsene ikke gjelder for deg. **Hvis lokale lover gir deg rett til å få dekket skader fra Microsoft selv om denne avtalen ikke gir deg en slik rett, kan du ikke få dekket mer enn du betalte for programvaren (eller opptil USD 50 dersom du anskaffet programvaren vederlagsfritt).**

PROSEDYRER FOR BEGRENSEDE RETTIGHETER

For service eller refusjon må du legge ved en kopi av kjøpsbeviset og overholde Microsofts retningslinjer for retur, som kan kreve at du avinstallerer programvaren og returnerer den til Microsoft eller returnerer programvaren med hele Microsoft-enheten som programvaren er installert på. Ekthetsgarantietiketten med produktnøkkelen (hvis enheten ble levert med en slik) må være festet til enheten.

1. USA og Canada. For tjenester knyttet til begrensede rettigheter eller informasjon om hvordan du kan få refusjon for programvare som er kjøpt i USA eller Canada, kan du kontakte Microsoft på telefon på (800) MICROSOFT, per post ved å sende brev til Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 eller ved å gå inn på aka.ms/nareturns.
2. Europa, Midtøsten og Afrika. Hvis du kjøpte programvaren i Europa, Midtøsten eller Afrika, må du kontakte enten Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Irland eller det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (aka.ms/msoffices).
3. Australia. Hvis du kjøpte programvaren i Australia, kan du kontakte Microsoft og fremme et krav på 13 20 58 eller Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia.
4. Andre land. Hvis du kjøpte programvaren i et annet land, kan du kontakte det Microsoft-tilknyttede selskapet for landet ditt (aka.ms/msoffices).